

# AMTSBLATT

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Ortsverwaltungen

Nr. 14/2014

Donnerstag, 3. April 2014



**Bodersweier**



**Zierolshofen**



**Radsport-Team *LUTZ***  
**Zierolshofen**

## ***Rad-Börse***

**Samstag 05. April 2014**

Erwin-Maurer-Halle **Zierolshofen**

Warenannahme	10:30 Uhr – 12:00 Uhr
Verkauf	12:00 Uhr – 13:30 Uhr
Auszahlung	Anschließend

Abholung nicht verkaufter Räder bis 14:30 Uhr

*10 % vom Verkaufserlös gehen direkt in die  
Jugendkasse des Radsport-Teams Lutz*

**Motorisierte Fahrzeuge werden nicht angenommen**

**Weitere Info unter Tel. Nr. 07853-1030 oder 07851-741700**

In der Halle gibt es „Bollesupp“, heiße Wurst, belegte Brötchen,  
sowie Kaffee und Kuchen

**Verlag  
und Anzeigen:**

ANB Reiff-Verlagsge-  
sellschaft & Cie GmbH  
Marlener Str. 9  
77656 Offenburg  
Tel. 07 81/ 504-14 55  
Fax 504-14 69

**Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil: Die Ortsvorsteher der Gemeinden**

Bodersweier    Telefon 07853/344    Fax 07853/1518    Ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de  
Zierolshofen    Telefon 07853/315    Fax 07853/998333    Ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de

# Gemeinsame Mitteilungen



## Wichtige Telefonnummern – Öffnungszeiten

Notruf Polizei	110
Notruf Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizeirevier Kehl	07851/893-0
Polizeiposten Rheinau	07844/911490
Ärztlicher Notfalldienst am <b>Wochenende</b> (Fr. 19:00 Uhr bis Mo. 7:00 Uhr) und an Feiertagen	0180 5 19292-460
Krankentransporte	0781/19222
Zahnärztliche Notrufnummer	0180 3 22255511

### Apothekennotdienst am Wochenende

Sa.: Rhein-Apotheke, Auenheim	07851/2100
So.: Iris-Apotheke, Marlen	07854/7083

Der Lebensretter **Defi**  
befindet sich im Vorraum der Sparkassenfiliale Bodersweier

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Tierarztpraxis Dr. Grommelt	07851-8865830
(24 Stunden Notdienst)	0172-3473005
Dr. med vet. Axel Klenner, Kehl	07851-71550
Tierärztliche Klinik Hanauerland	07851-76278
Dres. Möhnle (24 Stunden Notdienst, auch an Wochenenden, Sonn- und Feiertagen)	

### Ortsverwaltung Bodersweier

	Tel. 07853/247 oder 344
Ortsvorsteher: Manfred Kropp	Fax: 07853/1518
E-Mail: ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de	
Montag bis Freitag:	08.00 - 12.00 Uhr
Montagnachmittag	14.00 - 16.30 Uhr
Donnerstagnachmittag	14.00 - 18.00 Uhr

### Ortsverwaltung Zierolshofen

	Tel. 07853/315
Ortsvorsteher: Peter Schmidt	Fax: 07853/998333
E-Mail: ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de	
Dienstag:	13.30 - 16.30 Uhr
Am Dienstag ist der Ortsvorsteher anwesend	
Donnerstag	13.30 - 16.30 Uhr

### Schulen und Kindergärten

Werkrealschule Bodersweier/Kork	Tel. 07853/384
Kindergarten Bodersweier	Tel. 07853/8148
Kindergarten Zierolshofen	Tel. 07853/333

### Notfälle/Störungen

Wasser (Bereich Bodersweier)	Tel. 07851/881640
Wasser (Bereich Zierolshofen)	Tel. 07844/98850
Strom (Bereich Bodersweier)	Tel. 07821/280
Strom (Bereich Zierolshofen)	Tel. 07841/693444
Gas	Tel. 01802/767767

### Probleme mit der Müllabfuhr

Müllabfuhr/MERB	07841/687-0
LRA Offenburg	0781/805-960



## Amtliche Mitteilungen

### Übergang der Kfz-Steuer auf den Zoll

Ab dem 04.04.2014 übernimmt die Zollverwaltung die Aufgabe der Kraftfahrzeugbesteuerung von der Finanzverwaltung des Landes Baden-Württemberg.

Die Bearbeitung Ihres Steuerfalls wird ab diesem Zeitpunkt das Hauptzollamt Singen (Standort Immendingen) übernehmen.

Rückfragen zur Besteuerung Ihres Kraftfahrzeugs richten Sie ab dem 04.04.2014 an das Servicecenter der Zollverwaltung. Dieses ist unter der Rufnummer 0351/44834-550 oder per E-Mail [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de) erreichbar.

Weitere Informationen zur künftigen Verwaltung der Kraftfahrzeugsteuer finden Sie auf [www.zoll.de](http://www.zoll.de).

Das Zollamt Appenweier, sowie die Abfertigungsstelle Hausach bieten für die Kraftfahrzeugsteuer Sprechtag an. Die Sprechzeiten sind unter [www.zoll.de](http://www.zoll.de) ersichtlich.

Zahlungen können ab dem 04.04.2014 nur noch an die zuständige Bundeskasse des Hauptzollamts Singen geleistet werden:

IBAN DE 9475 0000 0000 7500 1011  
BIC MARKDEF1750

Soweit Sie am Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen, wird Ihre Steuer künftig bei Fälligkeit durch die Bundeskasse eingezogen. Ein erneuter Antrag auf Teilnahme am Lastschriftinzugsverfahren ist nicht erforderlich.

Für die An-, Um- und Abmeldung eines Kraftfahrzeugs und für den Halterwechsel bleiben nach wie vor die Zulassungsstellen der Landratsämter zuständig.

Das Finanzamt Offenburg dankt für die gute Zusammenarbeit der letzten Jahre.



## Termine/ Veranstaltungen

### Fahrrad-Börse – wiederverwerten statt verschrotten

Das Radsport-Team Lutz hat am **Samstag, dem 05. April 2014** vor der Erwin-;Maurer-Halle in Zierolshofen eine Fahrrad-Börse. Warenannahme von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr, Verkauf von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr. Anschließend Auszahlung an die Verkäufer.

10 % vom Verkaufserlös erhält die Jugendkasse des Teams. **Es werden nur funktionsfähige Räder angenommen. Ausgeschlossen sind motorisierte Zweiräder.** Nähere Info unter Telefon 07853/1030.

In der Halle gibt es „Bollesupp“, heiße Wurst und belegte Brötchen, sowie Kaffee und Kuchen.

## Kleintierzuchtverein Querbach

Am Freitag, 04.04.2014 findet um 20.00 Uhr die Jahreshauptversammlung im Gasthaus Pflug statt.

Mitglieder, Freunde und Gönner unseres Vereins sind hierzu herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung liegt aus.

## Musik in der Passionszeit

**Musik in der Passionszeit am 6. April um 18 Uhr mit dem Frauenensemble „Con Voce“**

Ein besonderer Genuß erwartet Freunde der klassischen am Sonntag, dem 6. April um 18 Uhr in der Friedenskirche in Kehl Das Ortenauer Frauenensemble „Con Voce“ gestaltet die Musik in der Passionszeit.

Das Ensemble singt unter der Leitung von Dorothee Wiedmann Werke von Gustav Holst „Choral hymns from the Rig Veda“ op.26 Nr.:3 und Josef Rheinberger „Sechs Hymnen“ op.118.

Die hochromantische katholische Kirchenmusik Rheinbergers und die spätromantischen bisweilen moderne Klänge von Holst, bilden interessante, spannende und bewegende Kontraste. Musik, die die Seele berührt und für andere Dimensionen öffnet.

Das Ortenauer Frauenensemble „Con Voce“ wurde 2009 von Dorothee Wiedmann gegründet.

Ihm gehören 30 Frauen aus der gesamten Ortenau an, Frauen mit ganz unterschiedlichem musikalischem Hintergrund, denen vor allem die Lust am Singen gemeinsam ist.

Die hohe gesangliche Qualität und das sehr harmonische Klangbild basieren auf einer Chorarbeit, bei der die Stimmführung einen großen Stellenwert einnimmt.

An der Harfe wird das Frauenensemble „Con Voce“ begleitet von der Harfenistin Dorothee Hecking-Neu aus Freiburg und an der Orgel von Carola Maute.

Die Lesungen an diesem Abend gestaltet Pfarrerin Andrea Schlechtendahl. Das Bezirkskantorat Kehl lädt herzlich zu dieser Veranstaltung ein. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten

## Schachclub Neumühl e.V.

**Schach-Stadtpokal 2014 startet am 11. April**

Zum 14. Mal startet der Stadtpokal im Schach am Freitag, 11. April, um 20 Uhr im Foyer der Neumühler Turnhalle. Eingeladen und startberechtigt sind alle Schachinteressierten, die ihren Wohnsitz in der Stadt Kehl oder deren Ortsteilen haben, sowie die Mitglieder der beiden Kehler Schachvereine Schachclub Kehl und Schachclub Neumühl. Gespielt wird im K.O.-System mit 2 Stunden Bedenkzeit. Eröffnet wird das Turnier durch Oberbürgermeister Dr. Petry, der auch die Auslosung der ersten Runde vornehmen wird. Informationen gibt es auf der Homepage des Schachclubs Neumühl unter [www.schachclub-neumuehl.de](http://www.schachclub-neumuehl.de) oder telefonisch unter 07851 958492.

## Bürgerdialog mit

## Kommunalpolitikern des Eurodistrikts

**Die Einwohner des Stadtverbands Strasbourg und des Ortenaukreises sind herzlich eingeladen am zweiten „Eurodistriktkonvent“ teilzunehmen, welcher am 15. Mai in der Stadthalle Kehl stattfindet.**

Die Bürger beider Seiten des Rheins werden die Gelegenheit haben, ihre Wünsche und Projektideen vorzubringen und insgesamt über Möglichkeiten für die weitere Entwicklung des Eurodistrikts zu diskutieren. Diese Begegnung wird einen direkten Austausch zwischen den Bürgerinnen und Bürgern, den Ratsmitgliedern und den Bürgermeistern des Eurodistrikts ermöglichen.

Bei der ersten Auflage des Konvents war es zu einem regen fast dreistündigen Austausch zwischen den ca. hundertfünfzig Teilnehmern, einer bunten Vielfalt aus deutschen und französischen Bürgern sowie Ratsmitgliedern und den Bürgermeistern des Eurodistrikts, gekommen. Fragen rund um den grenzüberschreitenden Nahverkehr, die Zweisprachigkeit, sowie die Bereiche Kultur und Sport wurden eingehend an den mit jeweils acht Personen besetzten Tischen diskutiert.

Der abschließende Bericht zum Bürgerdialog steht auf der Website des Eurodistrikts ([www.eurodistrict.eu](http://www.eurodistrict.eu)) zum Download bereit. Die daraus gewonnenen Erkenntnisse haben den Grundstein zu einer erfolgversprechenden Strategie für die Förderung der Zweisprachigkeit gelegt und außerdem zur Realisierung einer Studie über den grenzüberschreitenden Nahverkehr beigetragen, welche kurz vor dem Abschluss steht. Beide Projekte werden in entscheidendem Maße zur Förderung und Vereinfachung des Austauschs und der Begegnung zwischen den Bewohnern auf beiden Seiten des Rheins beitragen.

Bestärkt durch den Erfolg der ersten Auflage, findet ein zweiter Eurodistriktkonvent am 15. Mai von 18.00 – 21.30 Uhr in Kehl statt. Die Bürger können die zu besprechenden Themen mitbestimmen, indem sie online auf der Website des Eurodistrikts für ihr Wunschthema abstimmen. Zur Auswahl stehen die Themenbereiche Gesundheit, Arbeitsmarkt und grenzüberschreitende Berufsausbildung, Umwelt, Prävention und Sicherheit, Soziales Miteinander sowie Außenwahrnehmung des Eurodistrikts.

"Diese Art der Begegnung ermöglicht einen direkten und konstruktiven Austausch zwischen Bürgern und politischen Vertretern, um den Alltag aller Bürger des Eurodistrikts fortlaufend zu verbessern“, so Frank Scherer, Präsident des Eurodistrikts. Mit diesen Worten bringt Frank Scherer die seit 2010 vom deutsch-französischen Verbund verfolgte Politik auf den Punkt: ein offenes Ohr für die Einwohner und ihren Alltag haben, gemeinsam Lösungen ausarbeiten, um den grenzüberschreitenden Austausch zu fördern und zu vereinfachen sowie die unterschiedlichen Akteure vor Ort bei der Realisierung ihrer Projekte begleiten.

### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 17.00 Uhr

### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Elke Steinhagen  
Telefon: 07 81 / 6 39 96 33  
Telefax: 07 81 / 6 39 96 34  
E-Mail: [elke.steinhagen@reiff.de](mailto:elke.steinhagen@reiff.de)

### Zustellprobleme und Abo-service

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

Der Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau ebnet so den Weg für eine Demokratie ohne Grenzen, in welcher die Bürger beider Seiten des Rheins zusammen ihre Vorstellungen definieren und gemeinsame Zukunftsvisionen ausarbeiten.

Die Bürger sind eingeladen ihr Wunschthema zu wählen (bis 11. April) und sich auf der Website des Eurodistrikts ([www.eurodistrict.eu](http://www.eurodistrict.eu)) anzumelden (bis 28. April). Das Programm wird im Laufe des Aprils veröffentlicht, die Moderation übernimmt erneut das Euro-Institut Kehl.

## Computerfreunde Kehl e.V.

### Verwaltung von Fotos mit Photoshop Elements

Am Freitag, den 11.04.2014, veranstalten die Computerfreunde Kehl einen Workshop, bei dem es um die Verwaltung der eigenen Fotos mit Photoshop Elements geht. Gerade wenn man seine Bilder bereits mit diesem Programm bearbeitet, bietet es sich an, diese auch dort zu katalogisieren. Eine gut durchdachte Verschlagwortung und Bewertung der oft Tausenden von Fotos macht deren Nutzung oft erst möglich. So kann ein Foto von Vater, Mutter und Tante am Strand binnen Kurzem wiedergefunden werden. Hilfestellung bei Organisation, Präsentation und Verortung der Fotos gibt uns an diesem Abend unser Referent Werner Bieser. Interessierte Teilnehmer bringen bitte ihr eigenes Notebook **mit bereits fertig installiertem Photoshop Elements** in einer neueren Version mit. Die aktuelle Version als 30-Tage-Testversion erhalten Sie auf [www.adobe.de](http://www.adobe.de). Selbstverständlich gilt dieses Angebot auch für Nicht-Mitglieder. Beginn ist um 20.00 Uhr, im Vereinsheim des Wassersport-Club in Marlen, Rheinweidweg 2. Informationen gibt es unter [www.computerfreunde-kehl.de](http://www.computerfreunde-kehl.de) oder [info@computerfreunde-kehl.de](mailto:info@computerfreunde-kehl.de)

## Museum Rheinau

Das Museum Rheinau hat am kommenden **Sonntag zwischen 14.00 Uhr und 17.00 Uhr geöffnet**.

Richtschwert der Scharfrichterfamilie Großholz.

Ein besonderes Ausstellungsstück bereichert die Dauerausstellung im Museum Rheinau. Im Erdgeschoss wird das Richtschwert der Scharfrichterfamilie Großholz ausgestellt, welche über mehrere Generationen als Scharfrichter und Wasenmeister im ehemaligen Amt Lichtenau tätig waren.

Der Scharfrichter und Wasenmeister gehörte früher zur Dorfgemeinschaft, so wie viele andere Handwerker und Gewerbetreibende auch.

Noch heute sind Zeugnisse ihrer Tätigkeit in Form von Gewannbezeichnungen vorhanden, welche in der Ausstellung anhand von Karten und Texten erläutert werden. Auch wenn das Schwert in der Vergangenheit mit zahlreichen grausamen Schicksalen verbunden ist, spiegelt es auch einen wichtigen Teil der Geschichte des Hanauerlandes wider.

Mit dem seltenen und sehr gut erhaltenen Ausstellungsstück, erhielt das Museum einen weiteren interessanten und historisch wertvollen Baustein, der einen Besuch im Museum Rheinau lohnenswert macht.

Ein Besuch des Museum Rheinau lohnt sich immer wieder. Beachten Sie auch unseren Auftritt im Internet unter [www.museum-rheinau.de](http://www.museum-rheinau.de)

Parkmöglichkeiten befinden sich hinter dem Museum in der Bleichstraße.

Gruppenführungen sind nach vorheriger Anmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten unter 07844/47623 (ab 17.00 Uhr) unter 01783535006 der unter Email-Adresse: [MuseumRheinau@freenet.de](mailto:MuseumRheinau@freenet.de) möglich.

## Agentur für Arbeit Offenburg

### Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ Grenzen überschreiten für Bildung und Studium

Am Donnerstag, den 10. April informiert eine französische Berufsberaterin aus Straßburg im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Offenburg, Weingartenstraße 3, in persönlichen Gesprächen über Ausbildungs- und Studiemöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Kenntnisse von Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Interessierte Schülerinnen und Schüler können einen kostenlosen Termin vereinbaren (Telefon: 0781-9393 247 oder per Mail: [offenburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:offenburg.biz@arbeitsagentur.de)).

Es sollten gute Französischkenntnisse vorhanden sein.

### BiZ & Donna Informationsveranstaltungen für Frauen

#### Mini - Jobs Sackgasse oder Chance?

Die nächste Veranstaltung für Frauen im Rahmen der Reihe BiZ & Donna zum Thema Mini - Jobs findet am Dienstag, 8. April 2014 um 9 Uhr in der Agentur für Arbeit Offenburg, Weingartenstraße 3, im Raum U 70 statt.

Was bedeutet eigentlich geringfügige Beschäftigung?

Welche Rechte und Pflichten ergeben sich aus einem solchen Arbeitsverhältnis für Arbeitgeber und Arbeitnehmer?

Gibt es Ansprüche gegenüber der Agentur für Arbeit, der Krankenkasse, der Rentenversicherung?

Jürgen Fischer von der AOK Südlicher Oberrhein wird auf diese und andere Fragen eingehen und umfassend informieren. Interessierte Frauen sind zu der Informationsveranstaltung herzlich eingeladen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Institut für deutsche Sprache Offenburg

### Am 28.04.2014 startet der zweite geförderte B2-Kurs in Kehl

Seit Montag ist es offiziell: Die Baden-Württemberg Stiftung fördert in Absprache mit dem Integrationsministerium Baden-Württemberg in Kehl einen zweiten B2-Kurs für 16 weitere motivierte Teilnehmer.

**Der Kurs beginnt am 28. April 2014** in den Unterrichtsräumen des IDS Offenburg in Kehl und endet am 14.11.2014 mit der B2-Prüfung.

Am **Mittwoch, 9. April 2014**, findet um 13 Uhr beim IDS Offenburg in der Schulstr. 60 (Centrum am Markt) eine **Informationsveranstaltung zur Durchführung des Kurses** statt. Interessierte sollen sich bitte bei den Geschäftsstellen des IDS Offenburg in Kehl oder Offenburg melden.

Der Kurs beinhaltet neben allgemeinem und berufsbezogenem Deutschunterricht auch EDV-Unterricht, berufliche Orientierung und Bewerbungstraining. Er bereitet die 16 Teilnehmer somit optimal auf den Einstieg ins Berufsleben vor. Der Unterricht findet Montag bis Freitag von 08:15 bis 12:30 Uhr statt.

Ziel ist das B2-Zertifikat, das es den Teilnehmern ermöglicht, in Deutschland eine qualifizierte Beschäftigung aufzunehmen bzw. eine Ausbildung oder ggfs. ein Studium zu beginnen.

Voraussetzung für die Teilnahme sind: der Wohnsitz in Deutschland, der Nachweis über den Sprachstand B1 und eine hohe Motivation und Lernbereitschaft. Die Teilnahme ist dank der Förderung durch die Baden-Württemberg Stiftung kostenlos.

Am 20.02.2014 startete der erste geförderte B2-Kurs in Kehl. Auf die 16 Plätze des Kurses hatten sich über 40 qualifizierte Teilnehmer beworben, so dass sich das IDS Offenburg mit der Unterstützung des Regierungspräsidium Freiburg umgehend um Fördergelder für einen weiteren B2-Kurs beworben hat. Durch die Zusage erhalten nun 16 weitere Teilnehmer die große Chance, ihre Deutschkenntnisse und ihre beruflichen Möglichkeiten zu verbessern.

## Infraschall – wahrnehmbar und schädlich für die Gesundheit

### Veranstaltung der Bürgerinitiative Umweltschutz Kehl zu den Auswirkungen von tieffrequentem Schall

(Kehl) „Störungen des Nachtschlafs, Nervosität, Furcht, Gleichgewichtsstörungen, Niedergeschlagenheit und Frustration sowie andere Einschränkungen der Gesundheit sind häufig die Folgen von Schall in tiefen Frequenzen“, so Prof. Detlef Krahe in seinem Vortrag „Lärm, den man nicht hört“ in der Kehler Stadthalle. Nach Hinweisen aus der Bevölkerung hat sich die Bürgerinitiative Umweltschutz Kehl des Themas angenommen. Der renommierte Wissenschaftler an der Bergischen Universität Wuppertal widmet sich Erforschung von Ursachen und Wirkungen des Schalls unterhalb der Hörschwelle und ist Mitglied von Fachgremien.

Nach Krahes bisherigen Studien sind es eher ältere Menschen und eher Frauen die diese Schall-Phänomene in meist ruhiger Umgebung, häufig in der Nacht, wahrnehmen. Die Quellen für diesen tieffrequenten Schall liegen häufig entfernt vom Ort, an dem sie wahrgenommen werden. Ausgangspunkt des Schalls sind vielfach Wärme- und Luftwärmepumpen, Klimaanlage aber auch Turbinen und Windräder. A Tieffrequente Geräusche werden in der Regel durch schwere, bewegte Massen, Turbulenzen von Flüssigkeiten und Gasen oder resonanzfähigen Bauteilen hervorgerufen. Insbesondere tiefe Frequenzen mit 8-12 Hertz werden als stark belästigend wahrgenommen. Schallschutzfenster haben auf diese tiefen Frequenzen keinen mindernden Effekt. Sie verstärken teilweise die belastende Wirkung, weil sie den Schall in höheren Frequenzen abfiltern und die Schallwellen mit tiefen Frequenzen durch die Scheiben in den Raum gelangen. Große Fenster in Kombination mit harten Wand- und Bodenflächen können zu einem Aufschaukeln des Schalls in geschlossenen Räumen führen.

Mit eindrucksvollen Hörbeispielen aus Kehl demonstrierte Claus Mündel diese Schalleffekte. Der Kehler Diplomphysiker hatte an mehreren Stellen in Kehl nächtlichen Lärm aufgezeichnet und konnte den Effekt von geschlossenen Fenstern auf die tieffrequenten Schallwellen für die Zuhörer spürbar machen.

Krahe kritisierte in seinem Vortrag, dass wissenschaftlich anerkannte Ergebnisse noch keinen Eingang in die „Technische Anleitung Lärm“ gefunden haben. Sie regelt die rechtlichen Grundlagen für Schallemissionen und -immissionen. Eine Lücke sei beispielsweise, dass lediglich für den Außenbereich bei Genehmigungsverfahren Lärm-Prognosen erstellt werden

müssen, nicht jedoch für den Innenbereich. Hier sehe die Norm nur Messungen vor, die aber erst nach Fertigstellung eines lärmemittierenden Projektes gemacht werden können. Auch wenn die Ortung der Lärmquellen häufig schwierig sei, gelte es dem Thema „Tieffrequenter Schall“ mehr Beachtung zu schenken. Den Bürgern empfahl er Lärmprotokolle zu schreiben und sich mit anderen zu vernetzen. Es sei wichtig ein Problembewusstsein zu entwickeln und auf Entscheidungsträger in Politik und Wirtschaft Einfluss zu nehmen. Mehr zum Thema unter [www.ald-laerm.de](http://www.ald-laerm.de)

## Deutsches Rotes Kreuz

### Einer für alle:

### Leben retten durch eine Blutspende beim DRK und den neuen

### Blutspendeausweis erhalten

Neben dem guten Gefühl bis zu drei Menschen mit ihrer Blutspende geholfen zu haben erwartet der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen die Spender bei ihrem nächsten Termin mit einem besonderen Service: Sie erhalten den neuen einheitlichen Blutspendeausweis der DRK-Blutspendedienste im handlichen Scheckformat. Die nächste Möglichkeit ist am

**Mittwoch, dem 09.04.2014  
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
Sporthalle, Badstraße 29  
77694 KEHL / AUENHEIM**

Mit dem neuen Blutspendeausweis können Blutspender zukünftig bundesweit bei allen DRK-Blutspendediensten mit nur einem Nachweisdokument spenden. Seit 2012 stellen die DRK-Blutspendedienste ihre 1,7 Millionen Blutspender auf einen neuen, elektronischen Ausweis um. Und jetzt ist es auch in Baden-Württemberg und Hessen soweit. Mit der steigenden Mobilität der Spender kommt es immer häufiger vor, dass auch in anderen Bundesländern Blut beim Roten Kreuz gespendet wird.

Jedes Mal musste dann ein neuer Ausweis ausgestellt werden. Mit dem neuen einheitlichen Blutspendeausweis ist dies nicht mehr nötig. Die neue Karte im praktischen Scheckkartenformat vereinfacht die Verwaltung der Spenderdaten und bietet so mehr Service.

Pro Jahr werden etwa 75 Millionen Blutspenden weltweit benötigt. Mit einer Blutspende kann bis zu drei Schwerkranken oder Verletzten geholfen werden. Eine Blutspende ist Hilfe, die ankommt und sogar Leben rettet. Zusätzlich ist die gute Tat für den Spender selbst ein kleiner Gesundheitscheck und der Blutspendeausweis mit Angabe der Blutgruppe hat bei Unfällen nicht selten schon einen entscheidenden Zeitvorteil für den Patienten gebracht.

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 72 Jahren, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen.

Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Weitere Informationen zur Blutspende erhalten Sie unter der gebührenfreien DRK-Service-Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de).

## Abgesagt: „Das mache ich doch blind!“

(Willstätt) Krankheitsbedingt muss die gemeinsame Veranstaltung des Vereins „Lesewelt Ortenau e.V.“ und des MühlenCafés in Willstätt „Das mache ich doch blind“ am Samstag, 5. April 2014 leider abgesagt werden.

Die Kosten für die Eintrittskarten oder Geschenkgutscheine werden durch die Hanauerland Werkstätten erstattet oder können direkt an die Mitarbeitenden des MühlenCafés (Willstätt, Hauptstraße 50) zurückgegeben werden.

## Gewerbe Akademie Offenburg

### Buchführung Schritt für Schritt

Alle grundlegenden Aspekte der ordnungsgemäßen Buchführung vermittelt die Gewerbe Akademie Offenburg in ihrem Grundkurs Buchführung. Die Qualifizierung richtet sich an alle, die im kaufmännischen Bereich mitarbeiten oder die wieder in den Beruf einsteigen möchten, an Selbstständige oder an zukünftige Unternehmer, die noch in der Gründungsphase sind. Auch für Meisterschüler ist der Kurs bestens geeignet. Für die Teilnahme sind nur geringe Grundkenntnisse erforderlich.

Der Lehrgang vermittelt in 40 Unterrichtsstunden die Grundlagen des Rechnungswesens und die gesetzlichen Grundlagen. Die Einführung in die Buchhaltung umfasst Themen wie Inventur und Bilanz, Erfolgsrechnung und Mehrwertsteuer oder auch Privatentnahmen und –einlagen. In der praktischen Geschäftsbuchführung setzen sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit Kontenplan, Buchungen im Ein- und Verkauf sowie Debitoren- und Kreditorenbuchungen auseinander.

Der Kurs findet vom 28. April bis 5. Juni 2014 statt, jeweils montags und donnerstags 8.30 Uhr bis 11.45 Uhr. Der Kurs „Buchführung Grundkurs“ ist nach AZAV (Akkreditierungs- und Zulassungsverordnung Arbeitsförderung) zertifiziert und kann mit Bildungsschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Nähere Informationen gibt es bei der Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781 / 793 116, oder im Internet [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de).

## IHK Südlicher Oberrhein

### Kostenfreie Erfinderberatung der IHK

Serviceangebot der IHK Südlicher Oberrhein

Die IHK Südlicher Oberrhein bietet an jedem ersten Donnerstag im Monat in Freiburg und an jedem dritten Donnerstag im Monat in Lahr eine kostenlose Beratung zum gewerblichen Rechtsschutz an. Neben Informationen zu Patenten, Gebrauchsmustern, Marken und Designs erhalten die Teilnehmer auch Tipps zu deren Durchsetzung und Verwertung in der unternehmerischen Praxis. Die Beratungen werden in Zusammenarbeit mit Patenanwälten aus der Region durchgeführt.

Die nächsten Beratungstermine sind:

- Freiburg, 03.04.2014
- Lahr, 17.04.2014

Die halbstündigen Beratungsgespräche finden vormittags in der jeweiligen Geschäftsstelle der IHK, nach vorheriger Terminabsprache statt.

Einzeltermine können mit Frau Monika Mandel-Todt, Tel. 0761/ 3858-262, E-Mail: [monika.mandel-todt@freiburg.ihk.de](mailto:monika.mandel-todt@freiburg.ihk.de) vereinbart werden.

## Mitteilungen Landratsamt Ortenaukreis



### Genussvolle Resteküche: Workshop „Awaruli“

Das Ernährungszentrum Südlicher Oberrhein im Landratsamt Ortenaukreis bietet einen Workshop zum Thema „Awaruli - alles was rumliegt“ an. „So wird Resteküche zum Genuss!“, sagt Referentin Beate Hetzel und zeigt, wie sich aus Lebensmittelresten schnell leckere Speisen zubereiten können.

Der Workshop umfasst drei Abende und findet dienstags jeweils von 19 bis 22 Uhr in der Lehrküche des Ernährungszentrums, Prinz-Eugen-Str. 2 in Offenburg statt. Beginn ist am 6. Mai. Die Kosten betragen 30 Euro pro Teilnehmer.

Anmeldungen nimmt das Amt für Landwirtschaft unter Tel. 0781 805 7100 entgegen.

### Wollsammeltermine 2014

Die Baden-Württembergische Wollerzeugergemeinschaft e.V. wird im Jahr 2014 wieder eine Wollannahme durchführen.

Da Schafwolle als Sondermüll zu entsorgen ist, wird auf die Nutzung der Sammelstelle für die Schafhalter im Ortenaukreis hingewiesen.

Die Wolle kann am Donnerstag, 26. Juni, von 10 Uhr bis 14 Uhr bei Frau Karin Glaser, Maiwaldsiedlung 3, 77855 Achern-Wagshurst, Telefon: 07841 1254 abgegeben werden. Die Wolle wird bei Abnahme gewogen, taxiert und in bar vergütet.



## Sonstige Mitteilungen

## INFOBEST Kehl/Strasbourg

### Sprechtag der französischen Arbeitsverwaltung Pôle Emploi bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg

Seit Januar 2010 bietet die INFOBEST Kehl/Strasbourg einmal monatlich einen Sprechtag mit einem zweisprachigen Berater des Pôle Emploi Elsass an.

Im Falle von Arbeitsplatzverlust oder bei drohender Arbeitslosigkeit berät der Experte von Pôle Emploi in individuellen Gesprächen nicht nur zu leistungsrechtlichen Fragen oder zu der Frage, ob ein Arbeitslosengeldanspruch in Frankreich besteht, sondern auch zum Thema Arbeitssuche beidseits des Rheins sowie zu grenzüberschreitender Mobilität während der Arbeitslosigkeit.

**Der nächste Sprechtag findet am 22.04.2014 von 9.00 bis 12.00 Uhr bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg statt.**

**Terminvereinbarungen bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg sind telefonisch, per E-Mail oder vor Ort unbedingt erforderlich.**

INFOBEST Kehl/Strasbourg

Rehlfusplatz 11

D-77694 Kehl

Tel. D : 0 7851 94 79 0

Tel. F : 03 88 76 68 98

E-Mail: [kehl-strasbourg@infobest.eu](mailto:kehl-strasbourg@infobest.eu)

## Sammlung von Problemabfällen, Elektronikgeräten und Elektrokleingeräten

am 05.04.14 von 9.00 bis 16.00 Uhr in Kehl auf dem Läger-Parkplatz.

### DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V.

#### Gastschülerprogramm 2014

#### Schüler aus Bogotá/Kolumbien suchen noch dringend eine Gastfamilie!

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit der Deutschen Schule aus Bogotá/Kolumbien sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Familienaufenthaltsdauer für die Jungen aus Kolumbien ist vom 27.04.2014 – 13.07.2014.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind 16, 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache. Ein Gegenbesuch ist möglich.

Ein mehrtägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Ganz dringend suchen wir noch Gastfamilien!

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92,  
70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne  
Herr Liebscher unter Telefon 0711-8001258,  
Handy 0172-6326322,  
Fax 0711-625168, e-Mail: gsp@djobw.de,  
www.gastschuelerprogramm.de.

### Renchtalschule Oberkirch

#### Jahrespraktikum

Die Renchtalschule - Schule für Sprachbehinderte - in Oberkirch bietet für das kommende Schuljahr 2014/15 noch einen Praktikumsplatz an.

Das Jahr wird als **Vorpraktikum** für eine logopädische und sozialpädagogische Ausbildung anerkannt. **Berufsziele:** z.B. Logopädin, Ergotherapeutin, Erzieherin, Lehrer- bzw. Sonderschullehrerin.

Die Arbeit umfasst verschiedene Bereiche der Einzel- und Gruppentherapie mit sprachbehinderten Kindern sowie ganzheitlich und projektorientiertes Arbeiten in Lerngruppen.

Die Tätigkeit wird mit 150 Euro/Monat vergütet und findet unter Anleitung erfahrener Sonderschullehrer/innen statt.

Sind Sie interessiert, melden Sie sich bitte an der Renchtalschule, Hansjakobstr. 7, 77704 Oberkirch, Tel. 07802-7029-0 von 7.45 Uhr bis 11.45 Uhr oder über info@renchtalschule.de



## Kirchliche Mitteilungen

### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BODERSWEIER MIT ZIEROLSHOFEN

Telefon: 07853/ 270 - Fax: 07853/ 998105

#### Donnerstag, 3. April

16.00 –  
18.00 Uhr Bürostunden

#### Freitag, 4. April

20.00 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus

#### Samstag, 5. April

14.00 Uhr Hochzeit von Vanessa und Sascha Veidt mit Taufe von Zoé-Marie  
17.00 Uhr Probe der Konfirmanden in der Kirche

#### Sonntag, 6. April

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in Bodersweier mit Einsegnung der Konfirmanden und Feier des heiligen Abendmahls mit Pfarrer Reinhard Sutter

#### Montag, 7. April

19.30 Uhr Besuchsdienstkreis im Gemeindehaus

#### Dienstag, 8. April

7.30 –  
11.30 Uhr Bürostunden  
15.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus

#### Donnerstag, 10. April

16.00 –  
18.00 Uhr Bürostunden



#### Jungchar-Samstag am 12. April im Gemeindehaus!

Am nächsten Samstag, dem 12. April sind wieder die **Jungchar-Kinder** dran. Viele spannende und lustige Rätsel rund um die 12 Apostel erwarten euch von 14.00-16.00 Uhr im Gemein-

dehaus in Bodersweier. Alle Kinder ab der zweiten Schulklasse dürfen dabei sein!

### Kath. Seelsorgeeinheit Hanauerland

#### Pfarrgemeinde St. Michael in RHEINAU – Honau und Herz-Jesu in KEHL – Kork

Tel. 07851/3345, FAX: 07851/48 27 02,

E-Mail: kath.kirche-kork@t-online.de

#### Kath. Seelsorgeeinheit Hanauerland

Pfarrgemeinde St. Michael in RHEINAU - Honau

Tel. 07844/322

#### Freitag, den 04. April 2014

10.00 Uhr Eucharistiefeier im Seniorenzentrum in Freistett

- 19.00 Uhr Ko Mitgliederversammlung von Afrique future im Gemeindehaus „Arche“ in Kork  
 20.30 Uhr Ko Taizé-Abendgebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

**Samstag, den 05. April 2014**

- 09.00 –  
 12.30 Uhr Ko Gruppenstudententag der Kommunionkinder 2014 der Pfarrei Herz-Jesu Kork im Gemeindehaus „Arche“ in Kork  
 18.00 Uhr Wi Eucharistiefeier in der evang. Kirche in Willstätt

**Sonntag, den 06. April 2014**

- 09.00 Uhr Rhb Eucharistiefeier in der St. Johannes Kirche in Rheinbischofsheim  
 10.30 Uhr Ko Eucharistiefeier/Kinderkirche in der Herz-Jesu Kirche in Kork  
 14.30 Uhr Ho Tauffeier für Jan und David Rohde und Pia Grampp in der Pfarrkirche St. Michael in Honau

**Dienstag, den 08. April 2014**

- 09.30 Uhr Ko Eucharistiefeier in der Herz-Jesu Kirche in Kork  
 20.00 Uhr Ko Elternstammtisch für die Eltern der Erstkommunionkinder 2014 der Seelsorgeeinheit im Gemeindehaus „Arche“ in Kork

**Mittwoch, den 09. April 2014**

- 08.00 Uhr Ko Laudes (Morgenlob) in der Herz-Jesu Kirche in Kork  
 17.00 –  
 18.30 Uhr Rhb Gruppenstunde der Erstkommunionkinder 2014 der Pfarrei St. Michael Honau im Gemeindehaus in Rheinbischofsheim  
 18.30 Uhr Ho Eucharistiefeier in der Pfarrkirche St. Michael in Honau

**Donnerstag, den 10. April 2014**

- 17.00 Uhr Wi Gottesdienst im Seniorenzentrum „Am Pfarrgarten“ in Willstätt  
 20.15 Uhr Ko Der Kirchenchor Kork trifft sich zur Chorprobe im Gemeindehaus „Arche“ in Kork

**Freitag, den 11. April 2014**

- 14.00 Uhr Ko Palmzweigebinden der Ministranten der Seelsorgeeinheit im Pfarrhof bei der Herz-Jesu Kirche in Kork  
 16.00 –  
 17.00 Uhr Ko Gruppenstunde der Erstkommunionkinder 2014 der Pfarrei Herz-Jesu Kork im Gemeindehaus „Arche“ in Kork  
 16.30 Uhr Ko Abendmahlsgottesdienst in der Diakonie Kork  
 17.00 Uhr Ko Schülergottesdienst in der Herz-Jesu Kirche in Kork  
 20.30 Uhr Ko Taizé-Abendgebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

**Neues Gotteslob**

Wir erinnern daran, dass Sie über das Pfarramt das neue Gotteslob bestellen können. Es gibt vier verschiedene Varianten zwischen ca. 20 € und 40 €. Bestellzettel liegen in den Kirchen und in den Pfarrbüros aus. Diese bitte ausfüllen und unterschrieben ins Pfarrbüro geben. Wir informieren Sie, wenn wir die Bücher erhalten haben. In der Osternacht werden wir das neue Gotteslob einführen.

**Pfarrhaus in Honau zu verkaufen**

Haus in zentraler Lage, 2 stöckig, Baujahr 1965, voll unterkellert, Zentralheizung mit Öl, innen-liegender Öltank, weitestgehend Originalzustand zu verkaufen. 11,49ar Grundstück, incl. 2 Garagen und Geräteraum.

Das Grundstück soll möglichst im Erbbaurecht vergeben werden. Für Familien mit minderjährigen Kindern bei Erbbaurecht großzügige Ermäßigungen (je mind. Kind -20% des Erbbauszinses).

Informationen beim Pfarramt Honau, Tel: 07844/322

**Förderverein AFRIQUE FUTURE Deutschland e. V.**

Die Hauptversammlung für das Berichtsjahr 2013 des Vereins AFRIQUE FUTURE findet am 4. April 2014 um 19:00 Uhr im katholischen Gemeindehaus "Arche" in Kork statt. Auf der Tagesordnung stehen die Berichte des Vorstandes, der Kassprüfer u. a.

Eingeladen sind alle, die sich für die Arbeit des Fördervereins der Seelsorgeeinheit Hanauerland interessieren.

## Evangelische Freikirche Gospelhouse Kehl

77694 Kehl, Graudenzerstraße 7, [www.gospelhouse.de](http://www.gospelhouse.de)  
Tel.07851-72649

**Dienstag, den 01. April**

- 19.30 Uhr Fasten und Gebet im Gospelhouse;  
Leitung: Jürgen Jung

**Mittwoch, den 02. April**

- 19.30 Uhr Fasten und Gebet im Gospelhouse;  
Leitung: Jürgen Jung

**Donnerstag, den 03. April**

- 10.00 Uhr Krabbel-Gruppe im Gospelhouse;  
Leitung: Jennifer Lorenz  
 19.30 Uhr Fasten und Gebet mit Abendmahl im Gospelhouse; Leitung: Pastor Peter Forschle

**Freitag, den 04. April**

- 18.00 Uhr Royal Ranger Stamm Stadelhofen „Stammtreff“ (Info: Giulia Wolf; Tel.: 0151-58768221)  
 18.00 Uhr Royal Ranger (christliche Pfadfinder) „Stammtreff“ im Neu-Feld Kehl; Info: Stammlleiter Christian Krocke; Tel.: 0176-18822322

**Samstag, den 05. April**

- 19.30 Uhr Junge Erwachsene  
(Info: Steven Haist; Tel.: 0163-6403475)

**Sonntag, den 06. April**

- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kigo-Lobpreis;  
Predigt: Pastor Mike Chance

**Montag, den 07. April**

- 20.00 Uhr Gebetsabend bei Familie Gerull, Beethovenstr.6 in Willstätt

**Dienstag, den 08. April**

- 19.30 Uhr Gospel-Life Lehrabend im Gospelhouse;  
Leitung: Pastor Peter Forschle

**Donnerstag, den 10. April**

- 07.00 Uhr Frühgebet im Gospelhouse
- 10.00 Uhr Krabbel-Gruppe im Gospelhouse;  
Leitung: Jennifer Lorenz
- 19.30 Uhr Frauenabend im Gospelhouse

**Freitag, den 11. April**

- 18.00 Uhr Royal Ranger Stamm Stadelhofen „Stammtreff“  
(Info: Giulia Wolf; Tel.: 0151-58768221)
- 18.00 Uhr Royal Ranger (christliche Pfadfinder) „Stammtreff“ im Neu-Feld Kehl; Info: Stammlleiter Christian Kroker; Tel.: 0176-18822322

**Samstag, den 12. April**

- 19.00 Uhr Jugendtreff im Gospelhouse
- 19.30 Uhr Junge Erwachsene  
(Info: Steven Haist; Tel.: 0163-6403475)

**Sonntag, den 13. April**

- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderstunde; Predigt: Pastor Peter Forschle
- 14.30 Uhr Gottesdienst in französischer Sprache im Gospelhouse

Weitere Infos unter: [www.gospelhouse.de](http://www.gospelhouse.de)  
Zu den Veranstaltungen ist jedermann herzlich eingeladen!

**Zeugen Jehovas Kehl**

Rastatterstr. 3 a, Kehl-Bodersweier

**Donnerstag, 3. April**

- 19.00 h Betrachtung des Buches: „Komm Jehova doch näher“ (Besprechung in deutsch und französisch)
- 19.30 h biblisches Referat des reisenden Beauftragten der Wachturm-Gesellschaft Peter Wagner: „Die Versammlung Gottes - „eine Säule und Stütze der Wahrheit“

**Sonntag, 6. April**

- 09.30 h öffentlicher Vortrag: „Befreiung von den bedrückenden Weltverhältnissen“
- 10.15 h Besprechung des Wachturms: „'Dein Königreich komme' – aber wann?“, abschließend Schlussreferat des reisenden Beauftragten der Wachturm-Gesellschaft Peter Wagner: „Schätzen wir die Unterweisung Jehovas?“



**Big's**  
Tolle Damenmode Gr. 34 – 54  
**Frühlingsgefühle**  
frische Trends & leuchtende Farben  
reduzierte **Babymode**  
**Öffnungszeiten**  
Mo – Fr 9<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> und 14<sup>30</sup> – 18<sup>00</sup> Uhr  
Sa 9<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> Uhr  
**Rheinstraße 25 - 77866 Freistett**  
Telefon: 078 44 / 70 75



**Männer-Sache(n)**  
Jeans & Herrenmode  
... mit Änderungsservice  
Die ersten Tage **T-Shirt** warm.  
**Jeans**hosenbeine sind noch lang.  
Die **Jacke** trägt man unterm Arm,  
zieht sie erst gegen Abend an,  
da wird es kalt... **Frühling** halt !!  
**Hauptstraße 9 – 77866 Freistett**  
**B36 bei der Ampel**  
Telefon: 0 78 44 / 91 85 36



**JEAN D'ARCEL**  
COSMETIQUE  
**FABRIK-VERKAUF**  
Körper-/Gesichtspflege für alle Hauttypen  
sowie Dekorative Kosmetik  
**Freitag 4. April 9 - 17.30 Uhr**  
Handwerkstr. 8 • Kehl-Bodersweier • Gewerbegebiet



**DECKER**  
Fleischerfachgeschäfte  
FILIALE LEUTESHEIM bei Bäckerei Karch, Tel. 0 78 53 / 99 75 00  
**Angebot vom 03.04. bis 09.04.2014**  
**Ihr Spezialist**  
für feine Fleisch- & Wurstwaren  
[www.metzgerei-decker.de](http://www.metzgerei-decker.de)  
**Dienstag-Spartüte am 08.04.2014**  
3 Schweinerückensteaks  
und 2 rote Würste  
für nur **4,- €**  
**Putenschnitzel** auch eingelegt 1 kg **8,99 €**  
**Cordon bleu**  
gefüllt mit Schinken und Käse 100 g **0,99 €**  
**Jäger-Pfännchen** für die schnelle Küche 100 g **0,89 €**  
**Paprikalyoner** mit frischem Paprika 100 g **0,99 €**  
**Landleberwurst** leicht geräuchert 100 g **0,89 €**  
**Wacholder Schinken** eine Spezialität 100 g **1,59 €**

soo viele schöne schuhe



**OFFENER SONNTAG**  
IN OFFENBURG  
SONNTAG, 06. APRIL  
13<sup>00</sup> BIS 18<sup>00</sup>  
**PETER KAISER**  
SINCE 1740  
**SCHUH SCHÄFER**  
WIR FÜHREN SONDERGRÖßEN IN ACHERN  
FÜR DAMEN 32-46 FÜR HERREN 36-51  
ACHERN | OFFENBURG  
68 Hauptstraße 64



**STEINMETZGESCHÄFT**  
**GRETH**  
KEHL-QUERBACH  
Familienbetrieb seit 1870  
**Benjamin Greth**  
Steinmetz & Steinbildhauer  
Albert - Walterstr. 17  
77694 Kehl - Querbach  
Tel: 07853 / 7 40  
Fax: 07853 / 1 70 44  
Mail: [Info@Steinmetzgeschaeft-Greth.de](mailto:Info@Steinmetzgeschaeft-Greth.de)  
Web: [www.Steinmetzgeschaeft-Greth.de](http://www.Steinmetzgeschaeft-Greth.de)  
• Grabdenkmäler  
• Fotostrahltechnik  
• Sonnenuhren  
• Brunnenanlagen  
• Grabaushub



# Bodersweiler



## Aus dem Rathaus

### Nächster Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung

am 23.04.14 im Rathaus I, Hauptstr. 85 in Kehl.  
Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich unter Tel. 0781/639150.



## Vereine/ Veranstaltungen

### Freiwillige Feuerwehr Kehl Abt. Bodersweiler

Am Montag, den 07.04.14 um 20.00 Uhr findet eine Einsatzübung statt.



## Müllabfuhr

Freitag, 04.04.14 schwarze Tonne  
Montag, 07.04.14 gelber Sack

## Freizeittreff Bodersweiler

### Power Gymnastik

Heute, Donnerstag den 3.4. entfällt die Power Gymnastik!  
(Halle ist noch gesperrt)!

### Volleyball

Am Sonntag spielt die 2. Mannschaft ihren letzten Spieltag zuhause gegen den TUS Mahlberg und anschließend gegen den VC Offenburg.  
Spielbeginn ist um 11.00 Uhr, Treffpunkt 10.00 Uhr

Ebenfalls am Sonntag spielt die 1. Mannschaft ihren letzten Spieltag! In Oberachern gegen Gastgeber TV Oberachern und dem TTSF Hohberg.

Abfahrt ist um 10.45 Uhr am ehemaligen Schlecker. Spielbeginn 12.00 Uhr.

### Terminvorschau

Die diesjährige Generalversammlung findet am Freitag den 25. April um 19.30 Uhr im s`Kätte Hus in Bodersweiler statt.

### Yoga Kurs

Yoga Kurs des FT Bodersweiler in Querbach wird auch wieder ab April angeboten ! Es sind noch wenige Plätze frei!

Der Kurs findet jeweils Freitags von 19.20 Uhr bis 20.30 Uhr statt und beginnt am Freitag den 11. April! Es sind zwölf Termine. bis Mitte Juli!

Seit Mai 2013 bietet der FT Bodersweiler, Yoga Kurse im Gemeindezentrum Querbach an.

Die Kosten betragen für FTB Mitglieder 30,-- Euro, für Nichtmitglieder 60, -- Euro.

Wer teilnehmen will, soll sich bitte bei Patricia Zink (Kursleiterin) 0151 20794012 oder Thomas Kirchofer (1. Vorstand) 0152 29558470 anmelden.

## Obst- und Gartenbauverein

Generalversammlung am Dienstag, 08.04.13 um 19.30 Uhr in der Hoffnung.



## Wir gratulieren

**am 06.04.**  
Mina Schweikert, Rastatter Str. 40 zum 83. Geburtstag

**am 08.04.**  
Karl Müll, Kirchenfeldstr. 3 zum 89. Geburtstag  
Christoph Kunisch, Querbacher Str. 15 zum 81. Geburtstag



## Aus Schule und Kindergarten

### Förderverein veranstaltet Bücherflohmarkt in Bodersweiler

Der Förderverein der Werkrealschule Nord-Ost veranstaltet am Samstag, 5. April 2014 von 11.00 – 15.00 Uhr zum zweiten Mal einen Bücherflohmarkt in der Festhalle in Bodersweiler. Von Kinderbüchern über Romane bis hin zu Sachbüchern werden Bücher zu einem günstigen Preis angeboten. Diese Gelegenheit sollten Sie sich nicht entgehen lassen. Gleichzeitig unterstützen Sie mit Ihrem Kauf auch die Schüler unserer Werkrealschule. Kaffee und Kuchen runden dieses Angebot ab.

Möchten Sie Ihre Bücher an diesem Tag selbst verkaufen, mieten Sie einfach einen Tisch für einen Unkostenbeitrag in Höhe von 6 Euro. Anmeldung unter 07853/17475.



### Erst Flower. Dann Power Konzert des Musikvereins

Zu unserem Jahreskonzert am **26. April** in der Festhalle dürfen wir Sie heute schon herzlich einladen. **Erst Flower. Dann Power.** Das Motto verspricht die gesamte Bandbreite an Blasmusik: von träumenden Melodien bis zu lauten Rocktiteln werden Ihnen die Musikerinnen und Musiker alles bieten. Mehr dazu in Kürze. Wir würden uns freuen, wenn Sie sich den Termin schon heute vormerken.

## Turnverein Bodersweier

### Mädchenturnen 9-13 Jahre:

Hallo Mädels,  
da die Halle diese Woche noch gesperrt ist treffen wir uns am Donnerstag den 03.04.14 um 18 Uhr mit dem Fahrrad an der Halle. Wir werden dann voraussichtlich um 19.30 wieder an der Halle sein. Vielleicht wäre es gut etwas Geld dabei zu haben für ein Eis. Natürlich dürft ihr euren Fahrradhelm nicht vergessen! Bei Fragen könnt ihr Selina (07853/17300) anrufen.  
Eure Trainer  
Steffi und Selina

### Mädchenturnen 6-9 Jahre:

Hallo Mädels,  
da die Halle noch gesperrt ist treffen wir uns am Freitag den 04.04.14 um 18 Uhr vor der Halle. Bitte tragt bereits Sportkleidung und festes Schuhwerk (Turnschuhe u.ä.). Das Training endet wie immer um 19 Uhr und ihr könnt dann wieder vor der Halle abgeholt werden.  
Bei Frage könnt ihr Selina (07853/17300) anrufen.  
Wir sehen uns Freitag!  
Eure Trainer  
Anki und Selina

### TV Bodersweier: Aerobic

Wir trainieren diese Woche im Foyer!  
Ich freu` mich auf euch!  
Anja

## FV Bodersweier:

Es finden folgende Spiele statt:

### Samstag, 05.04.:

C-Jugend: SG Waltersweier - SG Leutesheim/Bodersweier	14.30 Uhr
D-Jugend: TuS Oppenau 2 - SG Auenheim/Bodersweier	15.30 Uhr
E-Jugend: FV Bodersweier – SV Nußbach	13.00 Uhr
C-Juniorinnen: SG Bodersweier – SG Gernsbach	13.00 Uhr
A-Jugend: SG Bodersweier – FV Dinglingen	15.00 Uhr
B-Jugend: SG Auenheim/Bodersweier – SG Appenweiler	16.00 Uhr in Auenheim

### Senioren Sonntag, 06.04. :

SV Berghaupten 2 - FV Bodersweier 2	13.00 Uhr
SV Berghaupten - FV Bodersweier	15.00 Uhr

## Angelsportverein Bodersweier e.V.

### Arbeitsdienste

Am 12.04.2014 und 26.04.2014 finden weitere Arbeitsdienste statt. Beginn ist jeweils um 09.00 Uhr.  
Wir bitten um rege Teilnahme.

### Anfischen

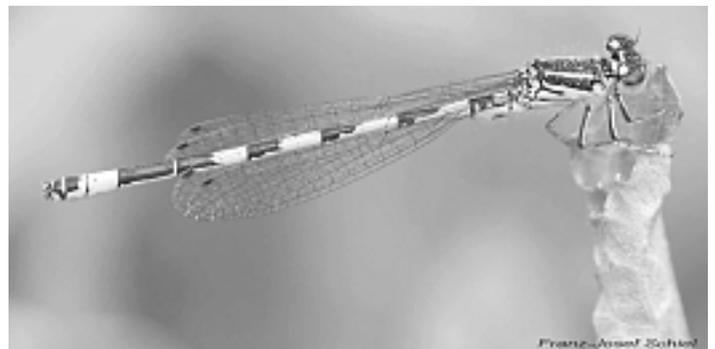
Unser Anfischen findet am 27.04.2014 statt.  
Wir treffen uns um 08.30h an der Fischerhütte.  
Beginn ist um 09.00 Uhr.  
Mittags wird gegrillt.



## Sonstige Mitteilungen

## Seltene Libelle auf Gemarkung Bodersweier!

In Bodersweier lebt ein besonderes Insekt - die Helm-Azurjungfer (*Coenagrion mercuriale*). Die kleine blau-schwarz gemusterte Libelle pflanzt sich vor allem in schmalen, sauberen, gut besonnten Bächen und Grundwasser führenden Gräben mit Wasserpflanzenbewuchs fort. Wo die Helm-Azurjungfer in großer Zahl auftritt, ist die Gewässer-Welt noch in Ordnung und es kommen meist auch weitere seltene und gefährdete Tier- und Pflanzenarten vor. Die zierliche Libelle ist sehr standorttreu und entfernt sich zur Jagd auf Fliegen und Mücken meist nur bis zu 100 m von ihrem Heimatgewässer. Aus diesem Grund tut sich die Helm-Azurjungfer schwer damit, neue Lebensräume zu besiedeln und ist sehr empfindlich gegenüber Bau- und Unterhaltungsmaßnahmen an ihren Wohngewässern. Auch eine intensive Landwirtschaft bis unmittelbar an die Grabenkante macht dem kleinen Fluginsekt zu schaffen. Ihre Larven leben nämlich im Gewässer und reagieren dort empfindlich auf Verschmutzungen. Die Helm-Azurjungfer ist EU-weit als Art der FFH (Fauna-Flora-Habitat)-Richtlinie geschützt. Auf der Roten Liste Baden-Württembergs wird sie als gefährdet geführt; deutschlandweit gilt sie als „vom Aussterben bedroht“. Die wichtigsten deutschen und mitteleuropäischen Vorkommen der Helm-Azurjungfer liegen in Baden-Württemberg, weshalb die Art Gegenstand des baden-württembergischen Artenschutzprogramms ist. Auch deshalb haben wir in Bodersweier eine besondere Verantwortung für diese seltene und gefährdete Libellen-Art und wollen uns in Zukunft für sie einsetzen.



Die Helm-Azurjungfer ist leicht mit häufigeren, sehr ähnlichen blau-schwarz gemusterten Azurjungfer-Arten wie der Hufeisen-Azurjungfer zu verwechseln. Ein gut sichtbares Unterscheidungsmerkmal ist die (Merkur-) Helm-Zeichnung auf dem Hinterleib hinter den Flügeln.



# Zierolshofen



## Müllabfuhr

Freitag, 04.04.14  
Freitag, 11.04.14

schwarze Tonne  
gelber Sack



## Vereine/ Veranstaltungen

### DRK Ortsverein Linx – Holzhausen

**Einladung zur ordentlichen Jahreshauptversammlung am  
16. April 2014, 20.00 Uhr im Bürgerhus Holzhusse (Halle)**

Sehr verehrte Mitglieder, Freunde und Gönner unseres Ortsvereins,  
sehr geehrte Ortsvorsteher, Ortschaftsräte/innen und Vereinsvertreter,

Sie alle laden wir recht herzlich zu unserer ordentlichen Jahreshauptversammlung ein. Seit Verschmelzung der beiden früheren DRK-Ortsvereine Linx und Holzhausen sind mittlerweile 4 erfolgreiche Jahre vergangen. Der damalige Entschluss war richtig.

Nachfolgend geben wir Ihnen die Tagesordnungspunkte bekannt, wobei dieses Jahr die turnusmäßigen Neuwahlen anstehen.

Begrüßung, Totenehrung, Tätigkeitsbericht der Bereitschaft, Jungendrotkreuz Seniorenarbeit, Kassenbericht, Entlastung vom Kassenwart. Bericht des Vorsitzenden.  
Aussprache zu den Berichten. Entlastung der Gesamtvorstandschaft.

Neuwahl der Vorstandschaft, Bestätigung der Bereitschaftsleitung, Verschiedenes, Wünsche und Anträge

gez. Günther Jockers,  
1. Vorsitzender

### Spendenaufwurf zur Anschaffung von einem neuen Einsatzfahrzeug

Wehrte Einwohnerschaft,  
unser DRK Ortsverein benötigt dringend ein Einsatzfahrzeug, da das vorhandene ausgemustert werden muss. Die Eigenmittel reichen trotz Unterstützung der Stadt Rheinau und dem DRK Kreisverband Kehl leider nicht aus, weshalb wir schon verschiedene in Frage kommenden Firmensponsoren angeschrieben haben.

Auch Sie können uns mit jedem beliebigem Spendenbetrag finanziell unterstützen. Für Ihre Spende erhalten Sie eine Spendenbescheinigung. Ihre Spende können Sie auf unser Konto 16315493, Bankleitzahl 66451862 bei der Sparkasse Hanauerland oder auf das Konto 21224600, Bankleitzahl 66291400 beider Volksbank Bühl überweisen.

Ihr DRK Team Linx-Holzhausen

### Feuerwehr Kehl Abteilung Zierolshofen

Am Montag, den 07. April 2014 findet um 20:00 Uhr in Zierolshofen eine Probe des ARB 3 statt.

### Frauenverein Zierolshofen - Vortrag

#### Perlen der Seidenstraße

- Auf Karawanenwegen von der Oase Chiwa nach Buchara und Samarkand-

Zwei Jahrtausende lang verknüpfte die Seidenstraße das Morgen- und das Abendland. Sie war Handelsweg und Kulturbrücke zwischen Ost und West. In Zentralasien trafen sich die Händler, welche nicht nur Wirtschaftsgüter transportierten sondern auch Ideen und Religionen.

Der Farbbilder-Vortrag von Realschulrektor i.R. Helmut Mink aus Freistett führt durch die rote Wüste Kysilkum nach Buchara und Samarkand. Dies waren im Mittelalter die bedeutendsten Zentren und Kreuzungspunkte der auch durch Marco Polo bekannten legendären Seidenstraße. Der schreckliche Gewaltherrscher Tamerlan hat sie mit märchenhaften Moscheen, Medresen, Mausoleen und Karawansereien ausgestattet.

Die Veranstaltung findet statt am Dienstag, dem 8. April um 20 Uhr in der Schule.

Der Frauenverein Zierolshofen würde sich freuen, dazu zahlreiche Interessenten begrüßen zu dürfen. Der Eintritt ist frei.

**Informationsträger Nr. 1**

 reiff amtliche nachrichtenblätter.

für Nachrichten aus Städten und Gemeinden.



# Veranstaltungen Tipps

## AH Band Auenheim spielt am 12. April im Biermichel Neumühl

Mit der neuen Formation setzt die Band auch neue Maßstäbe. Durch Schlagzeuger Peter Lutz erhielt die AH Band einen ganz neuen Drive und Variationsmöglichkeiten.

Noch immer steht jedoch der Spaß an „handgemachter“ Musik im Vordergrund. Die Band präsentiert Stücke von Bob Dylan, Eric Clapton, Beatles, Hannes Wader, Udo Lindenberg, U2, Neil Young und, und, und...

Ab er auch aktuelle Hits sind mittlerweile mit im Programm. Besonders prägnant: der dreistimmige Gesang und ein liebevoll gespieltes Saxophon. Musik, einfach zum Erinnern und zum Genießen.



Termin: **Samstag, den 12. April um 20.30 Uhr** im Biermichel.  
Reservierung unter 0 78 51 / 37 65  
**Special-Guest: Jones Scheer**



# Anzeigen Privat

**Die 3 Lausbuben, welche die Unordnung in meinem Garten angerichtet haben, mögen sich bei mir melden, sonst erfolgt Anzeige.**

Wilhelm Ehrhardt, Schulplatz 17, Tel. 766

## Hundesitter ab Mai gesucht.

Gerne Schüler oder Student  
(auch zu Hause möglich).

Telefon  
**01711165611**



## Stellenmarkt



Diakonie Kork

Die Diakonie Kork ist eine Spezialeinrichtung mit 1100 Plätzen für epilepsiekranke und behinderte Menschen.

### Wir bilden aus!

**Fachinformatiker/-in**  
**Fachrichtung Systemintegration**  
Kennziffer 100-03

Alle Ausbildungsangebote und genauere Informationen unter:

<http://www.diakonie-kork.de/de/aus-weiterbildung/index.php>

Diakonie Kork  
Personalabteilung, Frau Waag  
Landstraße 1  
77694 Kehl  
personalabteilung@  
diakonie-kork.de  
[www.diakonie-kork.de](http://www.diakonie-kork.de)



## Senioren-Elektromobil

mit abnehmbarem Dach,  
ca. 10 – 15 km/h,  
**VHB 2.100,- € (NP 7.500,- €)**  
Telefon **01 70/3 60 74 23**



## Ärzte

## Praxis Dr. med. Claudia Lasch

Kehl-Bodersweier

ist vom  
**14.04. bis 18.04.2014**  
**geschlossen.**

Vertretung durch  
die Nachbarkollegen



## 10 Jahre Besucherbergwerk „Segen Gottes“ Sonntag, 6. April Haslach im Kinzigtal

- ab 13.00 Uhr kostenlose Schnuppertouren
- musikalische Unterhaltung
- Steinklopfen für Kinder
- Bewirtung durch Gasthaus Blume

Haslach-Schnellingen,  
Silberbergweg

[www.besucherbergwerk-segen-gottes.de](http://www.besucherbergwerk-segen-gottes.de)

Wir wünschen ein  
**schönes Wochenende!**



## Blättern Sie online

- konstante Preise
- günstige Kombinationen
- Themen der Sonderseiten
- attraktive Sonderwerbeformen
- Referenzstimmen der Bürgermeister



reiff amtliche nachrichtenblätter.

## MEDIADATEN 2014

Geschäftskundentarif Nr. 4

ANB Reiff Verlagsgesellschaft & Cie. GmbH  
Fachverlag für amtliche Nachrichtenblätter  
Murlener Straße 9



Gesamtauflage  
8.1850  
Exemplare!

Gültig ab 1. Januar 2014

[www.reiff.de/print/amtliche-nachrichtenblaetter/anzeigen](http://www.reiff.de/print/amtliche-nachrichtenblaetter/anzeigen)

## Geflügelverkauf



Wir kommen alle 14 Tage freitags: **Freitag, 11.04.14 und 25.04.14**  
Zierolshofen, Rathaus: 9.30 Uhr, Bodersweiler, Rathaus: 9.45 Uhr  
Geflügelhof J. Schulte · Tel. 0 52 44/89 14 · Fax 0 52 44/7 72 47

**Kranken-, Bestrahlungs- und Dialysefahrten**  
**Taxi Burgmann, Kehl-Kork**  
**Tel. 07851-5978**

## BENZ GRABMALE

Hubert Benz  
Bildhauer und Steinmetz

Gewerbestraße 9  
Telefon 0 78 54 / 2 94  
77731 Willstätt-Eckartsweiler

**Wir suchen Objekte**  
für vorgemerkte Kunden 1- und  
2-Familienhäuser, DHH, REH,  
Grundstücke, Wohnungen.

**Aktion für den Verkäufer:** Kostenloses  
Wertgutachten Ihres Objektes bis 31.5.2014

H. Kuhn Immobilien Offenburg  
Freiburger Str. 9, 06 - 0781/9709393 oder 0781/35844  
www.immobilienukuhn.de

**Lagerhalle ca. 60 m<sup>2</sup>,**  
ideal für Wohnwagen,  
Wohnmobile u. a.  
**ab sofort im Raum Kehl**  
**zu vermieten.**

**Tel. 0 78 53/99 96 47**

## Bastelbedarf FARBEN-MAX

• Farben • Tapeten  
• Künstler-Bastelbedarf

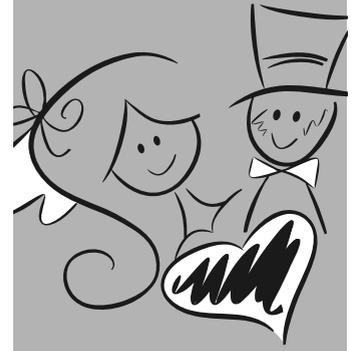
Königsberger Str. 5 Fon 0 78 51/20 75  
77694 Kehl www.farben-max.de

! Informieren Sie Ihr  
Umfeld über  
wichtige Ereignisse.

Nutzen Sie unsere  
preisgünstigen Familien-  
anzeigen.

☎ 07 81/ 504-14 55  
oder -14 56

@ anb.anzeigen@reiff.de



Gutes Sehen und Hören  
hat einen Namen.

## Friederichs

Optic  
Hörgeräte

Offenburg  
Hauptstraße 36

Optic

Die Brille  
Offenburg  
Fischmarkt 1

Optic

Offenburg  
Klosterstraße 13

Hörgeräte

Ryser  
Baden-Baden  
Sophienstraße 8

Optic

Oberkirch  
Hauptstraße 79

Optic  
Hörgeräte

Bengel  
Kehl  
Hauptstraße 13

Optic  
Hörgeräte

# hilzinger

## BESTATTUNGEN GMBH

BESTATTER & TRAUERBEGLEITER

KEHL · WILLSTÄTT · APPENWEIER

Wir stehen Ihnen jederzeit zur Verfügung  
unter Telefon 07805/59790  
Internet: www.bestattungen-hilzinger.de

REIFF

SEIT ÜBER 60 JAHREN

Erreichen Sie  
mit Ihren Prospektbeilagen  
die Ortenau!

Profitieren Sie mit Ihrer  
Prospektbeilage von der hohen  
**Akzeptanz und Glaubwürdig-**  
**keit** unserer Amtlichen Nachrich-  
tenblätter.

Kontaktieren Sie uns unter:

☎ 07 81/ 504-14 56

☎ 07 81/ 504-14 69

@ anb.anzeigen@reiff.de



reiff amtliche nachrichtenblätter.

## Es ist wieder soweit!

Morgens bei Ihnen geholt –  
abends zu Ihnen gebracht.

Anruf genügt!

Wir sind am **Donnerstag, den 10.04.2014**  
wieder in Kehl und Umgebung.

Bitte richten Sie Ihre Kissen und Betten für die Federn-  
Wasch-Reinigung mit separater Inlettwäsche.

# BETTEN BAUER

77746 Schutterwald · Schweizergasse 30 · Telefon 07 81 / 5 25 91



**AUTOHAUS MEZGER**

Wellness für Ihr Auto:  
Optische Aufbereitung innen & außen

... weil unser Service stimmt!

Termine & Preise unter:  
Tel.: 0 78 05 . 91 01 97  
Hanauer Str. 2, 77767 Appenweiler-Urloffen

[www.autohaus-mezger.de](http://www.autohaus-mezger.de)



**Umweltreiter**  
Für niedrige Abwassergebühren

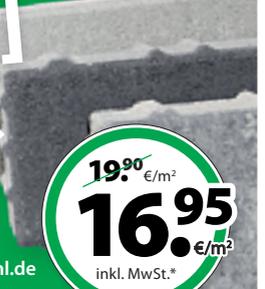
Öko-Pflaster Felis im Trend-Format 32 x 16 cm

Freie Anlieferung und Abladung

**UHL**  
Da steh' ich drauf.

Anfragen und sparen:  
Tel.: 0781 508-200  
\*Weitere Infos unter: [www.uhl.de](http://www.uhl.de)

19.90 €/m<sup>2</sup>  
**16.95** €/m<sup>2</sup>  
inkl. MwSt.\*



**Große Fahrrad-Ausstellung**  
am 5./6. April 2014 von 10.00 – 17.00 Uhr

In der Erwin-Maurer-Halle  
Kehl-Zierolshofen

**Fahrradverlosung mit weiteren Sachpreisen**  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

**LUITZ**  
RADSPORT STUDIO

Grießenstraße 8a | 77694 Kehl-Zierolshofen  
Telefon **07853 1030**

**Schausonntag in Zell a.H.**  
Jeden 1. Sonntag im Monat von 13:00 - 17:00  
(keine Beratung, kein Verkauf)

... direkt am Kreisverkehr

**JILG**  
Küche & Wohnen

[www.jilg-kuechen.de](http://www.jilg-kuechen.de)

Jilg Küche & Wohnen | Auf der Hausmatt 1 | 77736 Zell a.H. | Tel: 07835-8946 | [info@jilg-kuechen.de](mailto:info@jilg-kuechen.de)  
Öffnungszeiten: Di - Fr = 9:00 - 12:00 / 14:00 - 18:30 | Sa = 9:00 - 13:00 | Mo = geschlossen



Überall hin ... mit  
**AUGUSTIN**  
Reisen International

Ostern im Altenburger Land  
5 Tage 17.4. p.P. im DZ 449,- €  
Paris  
2 Tage 24.5. p.P. im DZ 129,- €  
3 Tage 22.8. p.P. im DZ 189,- €  
Muttertagsfahrt zum Fernsegarten Mainz  
2 Tage 10.5 p.P. m DZ 149,- €  
Kaltenberger Ritterspiele Andechs,  
3 Tage 18.7. p.P. im DZ 259,- €  
Urige Frankenloßfahrt  
3 Tage 25.7. p.P. im DZ 269,- €  
Sommerreise in die Lüneburger Heide  
6 Tage 10.8. p.P. im DZ 589,- €

Weitere schöne Reisen im Programm  
Augustin Reisen, Offenburg – Hohberg  
**07 81-63 90 916**  
[info@augustin-reisen.de](mailto:info@augustin-reisen.de)

**Elektroinstallateur**  
gesucht.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen  
bitte per Post oder per E-Mail.

Vogesenstraße 9 · **77731 Willstätt**  
Telefon 0 78 52 / 93 94 28  
Fax: 0 78 52 / 93 94 29  
Handy: 01 72 / 7 24 98 98  
[info@elektroservice-hartmann.com](mailto:info@elektroservice-hartmann.com)  
[www.elektroservice-hartmann.com](http://www.elektroservice-hartmann.com)

**Karsten Hartmann**  
Elektromeister

**ELEKTRO HARTMANN**



**EINLADUNG zum DRACHENFEST**  
am 5.4.+6.4.



Der perfekte Start in die neue Saison. **Mitfeiern!**

Endlich Frühling! Das feiern wir mit dem Drachenfest, der Party zum Saisonauftakt. Die neuen Kawasaki-Modelle warten auf Sie. Viele andere Highlights und nette Leute ebenso. Das sollten Sie nicht verpassen. Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch!

**Auto-Rapp**

Bolzhurststr. 6 · 77731 Willstätt-Legelshurst · Tel. 0 78 52/70 37  
[www.Rapp-Kfz.de](http://www.Rapp-Kfz.de) · [Auto-Rapp@t-online.de](mailto:Auto-Rapp@t-online.de)

**Kawasaki**

**Pflegen Beraten Betreuen**

Wir sind für Sie da!

**Kirchliche Sozialstation**  
**Kehl-Hanauerland e.V.**

**Diakonie** **caritas**

77694 Kehl · Kanzmattstr. 6 ☎ **07851/9496-0** [info@sozialstation-kehl.de](mailto:info@sozialstation-kehl.de)  
[www.sozialstation-kehl.de](http://www.sozialstation-kehl.de)



**Keine Küche ohne unser Angebot!**

**SINGLER**

Singler-Einrichtungen KG, vertreten durch Michael Singler  
Aktuelle Wohnideen · Küchen + Geschenke  
Geroldsecker Vorstadt 64 · 77933 Lahr/Schwarzwald  
Telefon 078 21/91 56-0, Fax 2 13 00

[www.moebelsingler.de](http://www.moebelsingler.de)

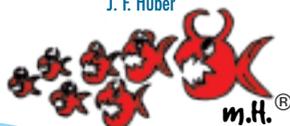
**KREATIV - ERFAHREN - REGIONAL**

**LAGERVERKAUF**

Markengeräte zum günstigen Preis  
**Waschmaschinen, Top-Lader, Trockner, Spülmaschinen, Kühlgeräte, Herdssets**  
1. und 2. Wahl mit voller Garantie  
- solange der Vorrat reicht -  
Telefon 078 41 / 674 99 81, [www.lavegros.de](http://www.lavegros.de)  
Mo., Di., Do. u. Fr. 15 - 18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr  
Im Oberfeld 6, 77855 Achern-Großweier

**Fischerei im Teufelsloch**

J. F. Huber



Frisch · Fisch · Für · Fisch-Feinschmecker

**Spezialitäten aus der Region:  
Schwarzwälder Lachsforellen**

Unsere Frisch-Fische kommen täglich von den Fischteichen fangfrisch zu den Fisch-Feinschmeckern in die Fischpfannen!

Fische auch im Huberhof in Önsbach bei Achern erhältlich.  
**Tel. 01 71 / 779 41 01**

Fischerei in Ringelbach, Tel. 01 75 / 8 06 49 87 oder 078 02 / 25 46

**FLEISCHER-FACHGESCHÄFT Gerber**

Angebot vom 03.04. - 05.04.2014



Kotelett oder Grillkotelett	100 g	0,58 €
Hähnchenbrustfilet auch gefüllt	100 g	1,03 €
Rote	100 g	0,92 €
Schinkenspeck	100 g	1,69 €

INH. M. KLEINMANN · Tullastraße 17 · 77866 Rheinau-Linx · ☎ 0 78 53 / 676

**kleinhans**

**fenster  
möbel  
küchen**

Königsberger Straße 2-6 · 77694 Kehl  
**Telefon 07851 99299-0**  
Küchenstudio: Am Lager 4 · 77694 Kehl  
**Telefon 07851 958620**  
[www.schreinerei-kleinhans.de](http://www.schreinerei-kleinhans.de)

**KÜCHENRÜCKWÄNDE  
MASSGEFERTIGT**

**Kiefer Glas®**



HÖCHSTE QUALITÄT | FAIRE PREISE | MIT MONTAGE  
SÜDSTRASSE 2 | 77767 APPENWEIER  
TEL. +49 (7805) 96 36-0 | [WWW.KIEFER-GLAS.DE](http://WWW.KIEFER-GLAS.DE)

**Kiefer Glas®**

**Hausmesse am 05.04.2014**



**Schwimmbad- und Saunabau**

Inh.: Dipl.-Ing.  
Karl-Jürgen Kröner  
Fliederweg 8  
77656 Offenburg-  
Hildboltsweier  
Tel. 07 81 - 6 75 30  
Fax 07 81 - 6 75 31



**MALERFACHBETRIEB**



Moderne Anstriche, Lackierungen, Schriften, Tapezierarbeiten,  
Wärmedämmung, Fassaden und Gerüstbau

Alte Zollstraße 24 · Kehl · ☎ 078 51 / 7 21 65  
Dahlienstraße 19 · Kehl-Marlen · ☎ 078 54 / 98 37 77



Küchen für Genießer



Ab sofort auch in  
Kehl-Goldscheuer mit  
**M. Kochschule**  
Wilhelm-Leonhard-Str. 4, Tel. 07851/620980  
[www.kochschule-m3/kochschule-kehl](http://www.kochschule-m3/kochschule-kehl)

**SieMatic**

Wilhelm-Röntgen-Str. 25 · 77656 Offenburg

[www.kuechen-m3.de](http://www.kuechen-m3.de) · Telefon 07 81 / 12 55 52-0  
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 09.00 - 19.00 Uhr

**HAUSMESSE FISCHER KÜCHENATELIER**



Mitten ins Geschmackszentrum Küche.  
**In Offenburg.**



**Industrie-Messe im Küchenstudio**

**Bis zu 40% Industrie-Direkt-Rabatt!**

- Traumküchen mit hochwertiger Ausstattung.
- Fachgerechte Beratung vom erfahrenen Küchenprofi.
- Zusätzliche Option: Jetzt kaufen, Preisvorteil sichern und erst in 2 Jahren einbauen lassen!
- Limitierte Anzahl, schnell sein lohnt sich.
- Keine Ausstellungsküchen oder Auslaufmodelle.

Donnerstag <b>3. April</b> 10 - 19 Uhr	Freitag <b>4. April</b> 10 - 19 Uhr	Samstag <b>5. April</b> 10 - 18 Uhr
Sonntag* <b>6. April</b> 10 - 18 Uhr	Montag <b>7. April</b> 10 - 18 Uhr	

Fischer Küchenatelier GmbH | Heinrich-Hertz-Straße 4 | 77656 Offenburg  
Tel. 07 81 / 6 39 90 50 | [info@fischer-kuechenatelier-offenburg.de](mailto:info@fischer-kuechenatelier-offenburg.de) | [www.fischer-kuechenatelier.de](http://www.fischer-kuechenatelier.de)